

FX-RES-V-CPE 02.06

Aton CL101

Single / Duo / Trio

Bedienungsanleitung / Mode d'emploi / Istruzioni per l'uso



swisscom **fixnet**

swisscom **fixnet**

Table des matières

| | | |
|------|---|----|
| 1 | INTRODUCTION | 27 |
| 1.1 | Règles de sécurité / Homologation..... | 27 |
| 1.2 | Déballage | 28 |
| 2 | MISE EN ROUTE | 28 |
| 3 | LA STATION DE BASE | 29 |
| 4 | LE COMBINÉ..... | 29 |
| 5 | AFFICHEUR | 30 |
| 6 | ICÔNES DU MENU ET TOUCHES PROGRAMME | 30 |
| 7 | MENU ET FONCTIONS | 31 |
| 7.1 | Signification des icônes et sous menus à disposition..... | 31 |
| 7.2 | Liste des touches de programme | 38 |
| 8 | UTILISATION | 38 |
| 8.1 | Faire un appel | 38 |
| 8.2 | Préparation de la sélection | 38 |
| 8.3 | Terminer un appel | 38 |
| 8.4 | Recevoir un appel | 39 |
| 8.5 | Mains libres..... | 39 |
| 8.6 | Réglage de volume..... | 39 |
| 8.7 | Touche secret (coupe microphone) | 39 |
| 8.8 | Répétition et répétition étendue de la sélection | 39 |
| 8.9 | Affichage du numéro de l'appelant..... | 39 |
| 8.10 | Liste des appels | 40 |
| 8.11 | Utilisation du répertoire des contacts | 40 |
| 8.12 | Composer le numéro d'un contact..... | 40 |
| 8.13 | Exemple de numéro rapide | 41 |
| 9 | COMMUNICATIONS INTERNE | 41 |
| 9.1 | Annoncer un combiné..... | 41 |

| | | |
|------|--|----|
| 9.2 | Communiquer avec un autre combiné interne. | 41 |
| 9.3 | Passage d'une communication ; consultation interne..... | 42 |
| 9.4 | Conférence à trois (2 internes + 1 externe)..... | 42 |
| 9.5 | Enclencher et déclencher l'appareil | 42 |
| 9.6 | Durée de la conversation..... | 42 |
| 9.7 | Touche R (Flash)..... | 42 |
| 10 | MESSAGES TEXTE SMS..... | 43 |
| 10.1 | Ecrire un message..... | 43 |
| 10.2 | Lire un message reçu..... | 44 |
| 10.3 | Reprendre et envoyer un message de la boîte brouillons | 44 |
| 10.4 | Boîte de sortie | 44 |
| 11 | TOUCHE PORTAIL VOCAL (LÈVRES)..... | 44 |
| 12 | AIDE AU DÉPANNAGE | 45 |
| 13 | GARANTIE / RÉPARATION / ENTRETIEN | 46 |

1 Introduction

1.1 Règles de sécurité / Homologation

Ce téléphone n'est pas conçu pour effectuer des appels d'urgence lors de pannes de courant. Veuillez vous assurer d'avoir à disposition d'autres possibilités d'appel en cas de nécessité.

- Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et le garder à portée de main.
- Adressez vos questions à un expert. Toute réparation ne peut être effectuée que par un spécialiste; n'ouvrez jamais vous-même l'appareil.
- Ne touchez jamais les connecteurs avec des objets pointus, métalliques ou humides.
- Installez l'appareil sur une surface non glissante. En effet, les vernis ou autres revêtements synthétiques peuvent attaquer et ramollir les pieds en plastique de l'appareil. S'ils sont endommagés de la sorte, ceux-ci peuvent laisser des marques indésirables à la surface des meubles. Le fabricant décline toute responsabilité pour ce genre de dommages.
- N'exposez pas l'appareil au soleil et ne l'installez pas à proximité d'une source de chaleur.
- Protégez l'appareil contre l'humidité, la poussière et les liquides ou vapeurs agressifs.
- N'exposez pas l'appareil à des champs magnétiques importants (moteurs électriques, télévision, magnétoscope, chaîne Hi-Fi, appareils électroménagers), car ceux-ci peuvent provoquer des interférences, réduire la portée d'utilisation ou entraîner une mal fonction.
- Ne connectez le câble d'alimentation de l'appareil qu'à une prise électrique adéquate. Ne remplacez pas la fiche d'alimentation.
- Ne soulevez pas l'appareil en le tenant par le câble d'alimentation.
- N'utilisez pas le téléphone dans un environnement humide (salle de bains).
- Nettoyez l'appareil uniquement à l'aide d'un chiffon doux, légèrement humide ou antistatique. N'utilisez ni détergents ni produits chimiques.

Homologation

Le marquage **CE** atteste de la conformité du produit aux exigences essentielles de la directive 1999/5/CE du Parlement et du Conseil Européen concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunication, pour la sécurité et la santé des usagers, pour les perturbations électromagnétiques. En complément, il utilise efficacement le spectre de fréquences attribué aux communications terrestres et spatiales pour éviter les interférences dommageables.

La déclaration de conformité peut être consultée sur le site www.swisscom.com/onlineshop dans la rubrique téléphones, déclaration de conformité ou peut être demandée à l'adresse suivante:
Swisscom Fixnet SA Residential - Voice
Customer Premises Equipment (CPE)
3050 Berne

1.2 Déballage

Dans cet emballage vous trouverez les éléments suivants :

| Aton CL101 | Aton CL101 Duo | Aton CL101 Trio |
|--|---|---|
| 1 station de base 1 combiné 1 adaptateur 230 volts 1 cordon de raccordement téléphone 3 batteries NiMH AAA 1.2V, 550 mAh 1 mode d'emploi trilingue | 1 station de base 2 combinés 1 chargeur additionnel 1 adaptateur 230 volts pour la base 1 adaptateur 230 volts pour le chargeur additionnel 1 cordon de raccordement téléphone 6 batteries NiMH AAA 1.2V, 550 mAh 1 mode d'emploi trilingue | 1 station de base 3 combinés 1 chargeur additionnel 1 adaptateur 230 volts pour la base 2 adaptateur 230 volts pour le chargeur additionnel 1 cordon de raccordement téléphone 9 batteries NiMH AAA 1.2V, 550 mAh 1 mode d'emploi trilingue |

2 Mise en route

Emplacement

Vous devez placer votre base à au moins 1 mètre de tout appareil électrique.

Distance d'utilisation

Votre appareil Aton CL101 émet et reçoit un signal radio entre la base et le combiné. La distance de propagation dépend de l'emplacement de la base. Un placement en hauteur assure une distance d'utilisation la meilleure.

Mise en place des batteries rechargeable

1. Placez les batteries dans le logement prévu à cet effet. Veuillez bien respecter le sens de polarité comme les symboles gravés dans le logement d'accumulateur le montre.
2. Déballez le couvercle du logement d'accumulateur et fermez le logement en faisant coulisser de bas vers le haut.

Remarques: Lorsque les batteries deviennent faibles, vous entendrez un signal d'alarme toute les 30 secondes et le symbole batteries clignote.

Lorsque vous placez le combiné sur la base pour effectuer la charge.

Le symbole batterie  s'anime pendant la charge.

Lorsque la batterie est complètement chargée, les 3 barres du symbole batterie sont visibles.

Lorsque la batterie est vide aucune barre n'est visible.

Une utilisation complète des batteries une fois par semaine est recommandée et augmentera la durée de vie de vos batteries.

Une charge pleine des batteries, vous permet de faire 10 heures de conversations ou 100 heures à l'état de repos.

Un échauffement des batteries pendant la charge est tout à fait normal.

Utilisez uniquement une batterie de remplacement identique ou de plus grande capacité à cette fournie avec votre Aton CL101. L'utilisation de batteries inappropriées invalide votre garantie sur l'appareil et peut causer des dommages irréversibles.

Branchement

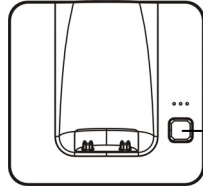
1. Branchez le cordon de ligne téléphonique à l'arrière de l'appareil (prise désigné par le symbole d'un appareil de téléphone) et connectez l'autre extrémité à la prise téléphone.
2. Branchez le cordon d'alimentation (fiche ronde) dans la prise ronde se trouvant à l'arrière de l'appareil. Branchez le bloc d'alimentation secteur à une prise 230V.

Les batteries doivent être chargés pendant au moins 12 heures avant une utilisation intensive.

Remarque:

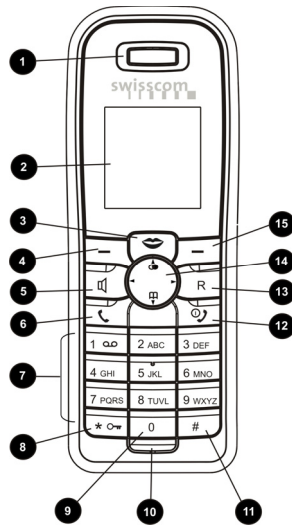
L'appareil Aton CL101 ne fonctionne pas sans son adaptateur 230 volts

3 La station de base



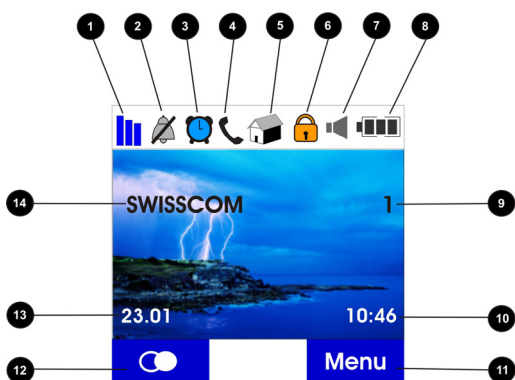
Touche paging
Touche pour annoncer un combiné supplémentaire.

4 Le combiné



- 1 Ecouteur
- 2 Afficheur couleur
- 3 Touche Portail Vocal et Accès direct au menu SMS (2 sec)
Signalisation des appels non répondus
- 4 Touche de programme gauche
- 5 Touche mains libres
- 6 Touche de prise de ligne
- 7 Pavé de chiffres
- 8 Touche * / blocage clavier (2sec.)
- 9 Touche 0
- 10 Microphone
- 11 Touche # / Interne (2sec.)
- 12 Touche coupure de communication
Marche / Arrêt
- 13 Touche R (Flash) (utile pour des fonctions du réseau et pour usage sur central téléphonique) et touche Pause (2 sec.)
- 14 Touche de navigation
- 15 Touche de programme droite

5 Afficheur

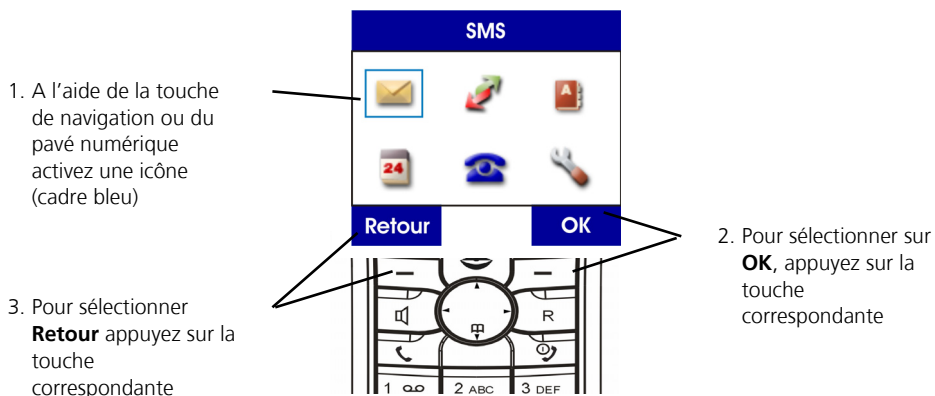


1. Niveau du signal radio
2. Apparaît lorsque la sonnerie est déclenchée (vol sonnerie =0)
3. Apparaît lorsqu'une alarme à été configurée
4. Apparaît lorsque l'appareil est en communication ou lorsqu'un appel arrive.
5. Apparaît lorsque vous faite une communication interne.
6. Apparaît lorsque le clavier est bloqué (longue pression sur touche *)

7. Apparaît lorsque vous utilisez la fonction mains libres.
8. Indique l'état de charge des batteries ou si la charge est en cours.
9. Numéro du mobile enregistré sur une base.
10. Affiche l'heure au format 24 heures.
11. Relatif à la touche de fonction droite (dans le cas présent donne l'accès au menu).
12. Relatif à la touche de fonction gauche (à l'état de repos, accès à la répétition étendue).
13. Affiche la date au format jour JJ : MM.
14. Nom du combiné.

6 Icônes du menu et touches programme

Lorsque vous pressez sur la touche Menu les icônes suivant apparaissent :



7 Menu et fonctions

7.1 Signification des icônes et sous menus à disposition



SMS

| | |
|--|---|
| Ecrire | Ce menu permet de composer un SMS. |
| Entrée <i>Boîte de réception</i> | Permet de lire les messages reçus |
| Brouillon | Boîte permettant de sauvegarder des brouillons |
| Boîte sortie | Boîte recevant les messages que vous avez envoyés |
| Service SMS-C | Dans ce menu est programmé le numéro du centre de service. Par défaut le centre de service de Swisscom est programmé 0622100000 |



Liste d'appels

En sélectionnant cet icône, la liste des appels reçus est affichée.



Registre

Remarques :
Lorsque vous pressez sur **OK**, apparaît la liste des numéros en mémoire.
Pour accéder aux menus décrits ci-dessous il faut presser sur **Option**

Nouv entrée
Nouvelle entrée L'afficheur se présente sous la forme suivante et vous guide pour mémoriser un nouveau contact. En premier lieu vous est demandé le nom

Intro nom
----- Au moyen des touches 1 – 0 introduisez le nom maximum 12 caractères.
Voir table des caractères pour les SMS.
Pressez sur **OK**

| | |
|--|--|
| Entrer num ----- | <p>Introduisez le numéro de votre contact</p> <p>Maximum 24 chiffres Pressez sur OK</p> |
| Son d'alarme | Permet de sélectionner une sonnerie VIP pour ce contact. |
| Mélodie VIP | <p>9 mélodies VIP à choix</p> <p>Pressez sur OK</p> |
| Le contact est enregistré et apparaît dans la liste des contacts. | |

| | |
|--------------------|--|
| Voir entrée | Permet de voir les détails d'une entrée mémorisée. |
|--------------------|--|

| | |
|---|--|
| Mod entrée <i>Modifier entrée</i> | Permet de modifier un nom, un numéro ou une mélodie VIP. |
|---|--|

| | |
|-----------------------|-----------------------------|
| Effacer entrée | Permet d'effacer un contact |
|-----------------------|-----------------------------|

| | |
|---------------------|---|
| Tout effacer | <p>Permet d'effacer tout le registre.</p> <p>ATTENTION LE REGISTRE SERA COMPLETEMENT EFFACE ET NE POURRA PAS ETRE RECUPERE.</p> |
|---------------------|---|

| | |
|-----------------------|---|
| Numéro. rapide | <ul style="list-style-type: none"> Permet d'assigner un numéro à des touches de sélection rapide 2 – 9. <p>Le numéro doit préalablement êtres mémorisé.</p> <p>Voir chapitre : Exemple de numérotation rapide.</p> |
|-----------------------|---|



Alarme / heure

Remarques concernant la date et l'heure

- En situation normale il n'est pas nécessaire de régler l'heure et la date. L'appareil fera ce réglage automatiquement lors de la **réception** du premier appel.
- Si il s'avère que vous êtes connecté à un réseau incompatible avec cette fonction, vous pouvez régler manuellement l'heure et la date avec le sous menus ci-dessous.

Remarque concernant l'alarme

- Seule une alarme peut être programmée.

Date / l'heure

Ce menu vous permet de régler l'heure et la date.
Format hh :mm JJ : MM : AA

Alarme

Configuration de l'alarme

Heure

Ce sous menu permet de régler l'heure de l'alarme

Alarme

Ce sous menu permet de mettre l'alarme en service ou hors service

Pressez sur ON ou OFF pour mettre en service ou hors service

Son alarme

Permet de choisir la sonnerie pour l'alarme.



Services

Combox

Remarque :

Il est obligatoire de configurer et d'enclencher la Combox avant la première utilisation.

Plus d'informations sous <http://www.swisscom-fixnet.ch> ou dans votre Swisscom Shop

Combox ON

Ce menu vous aide à dévier vos appels vers la Combox de Swisscom.

- Direct

Envoye les appels directement vers la Combox

- Si occupé

Envoye le deuxième appel vers la Combox alors que vous êtes en conversation avec la première communication.

- Non réponse

En cas de non réponse envoie les appels vers la Combox après 5 sonneries (env. 25 secondes)

Après avoir sélectionné une des trois variantes, l'appareil vous demande le numéro de votre raccordement. Introduisez le numéro de votre raccordement et pressez sur **OK**.

Combox OFF

Ce menu permet de mettre la Combox hors service.

En cas de doutes sur la manière dont vous avez enclenché la Combox (Direct – Si occupé – Non réponse) effectuez l'opération dans les 3 variantes.

Interrogation

Vous permet d'aller consulter les messages sur votre Combox.

Votre appareil Aton CL101 est préprogrammé d'usine pour une interrogation par longue pression de la touche 1

Remarque :

Lorsque un code PIN a été programmé, il doit être introduit manuellement

Déviation ON

Ce menu vous aide à effectuer une déviation d'appel

Direct

Renvoie appels directement vers le numéro cible

Si occupé

Renvoie le deuxième appel vers le numéro cible alors que vous êtes en conversation avec la première communication.

Non réponse

En cas de non réponse, renvoie les appels vers le numéro cible après 5 sonneries (env. 25 secondes)

Après avoir sélectionné une des trois variantes, l'appareil vous demande le numéro cible. Introduisez le numéro cible et pressez sur **OK**.

Déviation OFF Ce menu vous aide à annuler une déviation

Direct

Annule une déviation directe

Si occupé

Annule une déviation en cas d'occupation.

Non réponse

Annule une déviation si non réponse.

En cas de doutes sur la manière dont vous avez enclenché la Déviation (Direct – Si occupé – Non réponse) effectuez l'opération dans les 3 variantes.

2eme appel

2eme appel ON Enclenche le double appel.
Permet de recevoir un 2eme appel alors que vous êtes déjà en communication avec une autre personne.

2eme appel OFF Déclenche le double appels

Interrogation Interroge le réseau sur l'état actuel de votre raccordement.

Utilisation :

Refuser l'appel entrant Appuyer sur R, attendre la tonalité et Introduire 0.

Accepter l'appel entrant et interrompre la communication en cours appuyer sur R, attendre la tonalité et introduire 1

Accepter l'appel entrant et mettre la procédure communication en cours en attente. appuyer sur R, attendre la tonalité et introduire 2 pour basculer de l'un à l'autre appuyer sur R puis 2.

Portail Vocal

Voir chapitre Portail Vocal















Configuration

Ce menu vous permet de configurer votre appareil.
Vous y trouverez les sous menu 1, 2 et 3 suivants.

| Sous menu 1 | Sous menu 2 | Sous menu 3 | Caractéristique |
|----------------------|--|---|---|
| Display | Fond d'écran | | 5 fonds d'écran à choix |
| | Contraste | | 3 niveaux à choix |
| Réglages sons | Vol du combiné volume du combiné | Ecouteur Hautparleur | 3 niveaux à choix 3 niveaux à choix |
| | Son. combiné (externe) Sonnerie du combiné | Mélodie Volume | 9 mélodies à choix 5 niveaux à choix + 0 |
| | Son interne Sonnerie du combiné | Mélodie Volume | 9 mélodies à choix 5 niveaux à choix |
| | Son. base Sonnerie de la base | Mélodie Volume | 9 mélodies à choix 3 niveaux à choix + 0 |
| | Son d'alarme Sonnerie d'alarme | Bip de touche Bip charge Alarme d'accus Hors de porté Ton fin de liste | ON / OFF ON / OFF ON / OFF ON / OFF ON / OFF |
| | Confi combiné | Réponse auto Configuration du combiné | |
| | Annonce combi Pour annoncer le combiner sur une base | | Code PIN est demandé puis OK |
| | Mode Eco Mode économique (l'écran s'éteint après quelques secondes de non utilisation) | | ON / OFF |
| | Nom combiné | | Permet d'introduire / modifier le nom du combiné. |
| | Langue | | 3 langues à choix Dt, Fr, It. |
| | Reset combiné | | Permet de faire un reset du combiné. |
| | | | Attention toutes les mémoires seront effacées. |


| <i>Sous menu 1</i> | <i>Sous menu 2</i> | <i>Sous menu 3</i> | <i>Caractéristique</i> |
|----------------------|----------------------|---------------------|---|
| Config base | Modifier PIN | | Permet de changer le PIN code de la base. Par défaut le code PIN est 0000 |
| | Retirer combi | | Permet de retirer un combiné de la base |
| | Reset base | | Permet de faire un reset de la base. Attention les mémoires SMS seront effacées |
| | Temps Flash | | Est programmé par défaut à 100ms Les autres programmations ne sont à utiliser que pour des cas particuliers. |
| | Pause | | par défaut le temps est programmé à 0 sec. si une pause est programmée, le temps de pause est inséré entre le premier et le deuxième chiffre composé |
| Liste d'appel | | Tous appel | si vous sélectionnez ce mode, tous les appels reçus seront présent dans la liste d'appels. |
| | | Sans réponse | si vous sélectionnez ce mode, seul les appels resté sans réponse seront présent dans la liste d'appels. |
| Efface auto | | Activer | Active l'effacement automatique du dernier SMS de la liste d'entrée SMS |
| | | Désactiver | Désactive l'effacement automatique du dernier SMS de la liste d'entrée SMS. |

7.2 Liste des touches de programme



| | | | |
|---|--|---|--|
|  Menu | Touche d'accès aux menus |  | Visualise la liste de répétition. |
|  Retour | Touche de retour au menu précédent |  | Touche OK (Validation d'une fonction) |
|  ← | Touche de correction de texte ou de numéro |  | Touche option Donne accès aux options |
|  M | Touche activant le Mute. Coupure du microphone |  | Touche annulant la coupure du microphone |
|  ON | Active une fonction. |  | Désactive une fonction |
|  (()) | Apparaît lors d'un appel. Si cette touche est pressée, la sonnerie du combiné est arrêtée. Lors de l'appel suivant l'appareil sonne à nouveau normalement. |  | Accès au registre |

8 Utilisation

8.1 Faire un appel


Pressez la touche , Appeler est affiché.
Composez le numéro.
Après quelques secondes, la durée de conversation apparaît à l'afficheur.

8.2 Préparation de la sélection

Vous pouvez préparer votre appel avant la prise de ligne.
Composez le numéro, vous pouvez effectuer des corrections avec la touche  puis pressez la touche  pour lancer l'appel.

Notes: maximum 24 chiffres en préparation de sélection. Pour introduire une pause pressez et maintenez le touche **R**, un «P» apparaîtra dans le numéro composé.


8.3 Terminer un appel

Pressez sur  pour terminer la conversation. L'appareil vous indique la durée de la communication pendant quelques secondes.

8.4 Recevoir un appel

Votre appareil sonne, pressez sur la touche , vous êtes en communication avec l'appelant.

8.5 Mains libres

Pour mettre la main libre en fonction, pressez sur la touche .
Une seconde pression sur la touche main libre interrompra le main libre la communication peu continuer avec le combiné.

8.6 Réglage de volume


Pour régler le volume de l'écouteur, en mode de communication, pressez sur la touche de navigation ▲ ou ▼.




Pour régler le volume de la main libre, en mode main libre pressez sur la touche de navigation Haut ou Bas.

3 niveaux de volumes sont possibles



8.7 Touche secret (coupe microphone)

Pressez la touche  secret pour couper le microphone.
Votre correspondant ne vous entend plus, vous entendez toujours votre correspondant.
A l'afficheur apparaît le Mute ON

Pour rétablir le microphone pressez à nouveau sur la touche .

8.8 Répétition et répétition étendue de la sélection

Votre appareil dispose d'une répétition étendue de la sélection pour les 20 derniers appels effectués (24 digits). Si le numéro fait partie des contacts, le nom du contact est affiché.

Pressez la touche  la liste de répétition apparaît à l'écran.
Pressez sur la touche de navigation Haut ou Bas pour sélectionner le numéro désiré.
Pressez sur la touche  pour lancer l'appel.

Note: avant d'effectuer l'appel vous pouvez pressez sur la touche **Options** et les menu suivant apparaissent:

- **Info**, pressez sur **OK** le nom et le numéro est affiché
- **Sauver regist**, pressez sur **OK**, le numéro peut être enregistré dans le registre.
- **Effacer**, pressez sur **OK**, le numéro est effacé de la liste de répétition.
- **Tout effacer**, pressez sur **OK**, toute la liste de répétition est effacée

8.9 Affichage du numéro de l'appelant

Votre appareil Aton CL101 dispose de la fonction de l'affichage du numéro et du nom de l'appelant (si mémorisé dans le registre des contacts).
Les listes des appels (Appels reçus, Appels non répondus) peuvent contenir au maximum 20 appels. Lorsque ce nombre de 20 est atteint, l'enregistrement le plus vieux est automatiquement effacé.

8.10 Liste des appels

Votre appareil dispose d'une liste d'appels reçus pour les 20 derniers appels.

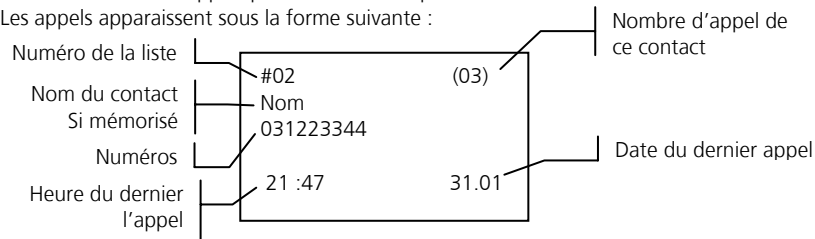
Lorsqu'un ou des appels sont restés sans réponse, l'écran le signale de la manière suivante :

- **Nouvel appel** s'affiche

- La touche lèvres clignote.

Pour voir la liste des appels pressez sur **Menu** puis **OK**.

Les appels apparaissent sous la forme suivante :



Pour voir les autres appels de la liste pressez sur la touche de navigation ▲ ou ▼ bas

En pressez la touche **Options**, vous pouvez **Sauver** un contact dans le registre, **Effacer** cet appel de la liste d'appels ou **Effacer tout** les appels de la liste d'appels.

Si vous désirez appeler ce numéros de la liste d'appels, pressez sur la touche , le numéro sera composé.

8.11 Utilisation du répertoire des contacts

Chaque combiné Aton CL101 dispose d'un registre de contact pour 200 noms et numéros. Les noms peuvent avoir une longueur maximale de 12 caractères et les numéros peuvent avoir au maximum 24 chiffres. Vous pouvez attribuer une mélodie spécifique à chaque contact.

Ajouter un contact

Pressez sur la touche **Menu**, positionez vous sur **Registre** et pressez sur **OK**. Pressez sur **Option**, pressez sur **Nouv entrée** et pressez sur **OK**.

Au moyen du clavier introduisez le nom et pressez sur **OK**

(tablette des caractères possible voir chapitre SMS)

Introduisez le numéro et pressez sur **OK**

Sélectionnez avec le touche de navigation ▲ ou ▼ la sonnerie désirée et pressez sur **OK**

Pour voir, modifier, effacer, tout effacer, procédez de la même manière.

Note: lorsque le répertoire est plein, l'appareil vous annonce Registre plein.

8.12 Composer le numéro d'un contact

Pressez sur la touche de navigation ▼.

Puis sur la touche de navigation ▲ ou ▼ pour sélectionner le contact désiré.

OU

Faite une recherche alphanumérique en utilisant le clavier.



Pressez sur la touche  pour lancer l'appel.

8.13 Exemple de numéro rapide

Le contact doit obligatoirement faire partie des contacts déjà enregistré dans votre registre.

Pour assigner un contact à la touche raccourci 2, il faut procéder de la manière suivante

- Pressez sur la touche de navigation ▼
- Au moyen de la touche de navigation ▲ ou ▼ ou par recherche alphanumérique positionnez vous sur le contact désiré.
- Pressez la touche **Option**.
- Positionnez vous sur touche **Numéro rapide** et pressez sur OK.
- Introduisez 2 et pressez sur OK.

Pressez sur  pour retourner à l'état de repos. Pressez 2 secondes sur la touche 2, le numéro apparaît à l'afficheur, pressez sur  pour lancer l'appel.


9 Communications interne

Si vous disposez de plus d'un combiné Aton CL101 enregistrés sur la base, vous pouvez réaliser des communications internes. Au maximum deux combinés peuvent être en conversation interne et un combiné en communication avec un externe. Chaque combiné reçoit un numéro interne de 1 à 5 lorsqu'on l'annonce sur la base.

D'autres appareils compatible selon la norme GAP peuvent être annoncés sur la base Aton CL101, mais une fonctionnalité totale ne peut pas être garantie.

9.1 Annoncer un combiné


Pour annoncer un combiné Aton CL101 / CLT101 il faut procéder de la manière suivante : aller dans le menu **Configuration** puis se positionner sur **Configuration combiné**, presser sur **OK** sélectionner **Annoncer** et presser sur **OK**. L'appareil vous demande d'**introduire le code PIN** de

la base (4 chiffres, par défaut 0000) et pressez sur **OK**. Pressez sur la touche  sur la base **jusqu'à ce que vous entendiez bip bip bip** ... le processus d'annonce est en cours. Le mobile vous propose une série de chiffre correspondant à la numérotation interne possible. Introduisez le numéro interne désiré (par exemple 2).

Pour l'annonce de combinés qui ne sont pas du même modèle veuillez vous référer au mode d'emploi de l'appareil concerné.

9.2 Communication interne.


Pressez sur **#** pendant 2 seconde puis entrez le numéro du combiné que vous désirez appeler.

Pressez sur  pour terminer la conversation.

9.3 Passage d'une communication ; consultation interne

Pendant une conversation pressez sur la touche **#** pendant 2 secondes, votre correspondant est mis en attente.

Composez le numéro interne désiré (1 – 5).

Si vous désirez passer la communication pressez sur , la communication est transférée à l'autre combiné.

Si vous désirez reprendre votre correspondant externe pressez sur **#** pendant 2 secondes.


9.4 Conférence à trois (2 internes + 1 externe)

Avec le Aton CL101 vous pouvez établir des conférences à trois (deux combinés Aton CL101 et un externe).

Pendant une conversation pressez sur la touche **#** pendant 2 secondes, votre correspondant est mis en attente.

Composez le numéro interne désiré (1 – 5).

Lorsque votre une personne aura répondu à l'appel interne, pressez sur **Option**, positionnez vous sur **Conférence** et pressez sur **OK**. La conférence à trois est engagée.

Pressez  sur pour vous retirer de la conférence à trois.

9.5 Enclencher et déclencher l'appareil

Pressez et maintenez la touche  pour déclencher l'appareil.

Pressez à nouveau la touche  pour enclencher l'appareil.

9.6 Durée de la conversation

Cette fonction s'enclenche environ 10 secondes après le début de la communication et l'affichage de la durée de l'appel reste pendant 3 secondes après la fin de l'appel.

La durée est exprimée en minutes et en secondes (mm: ss).

9.7 Touche R (Flash)

La touche est utilisée pour l'utilisation de certains services téléphoniques du réseau ou lorsque l'appareil est branché sur un central domestique.

Veillez consulter les brochures Swisscom sur les services supplémentaires ou la documentation du central domestique.

10.2 Lire un message reçu.

L'afficheur indique un nouveau message.

Pressez sur la touche lèvres pendant 2 secondes, sélectionnez **Boite réception**, puis **ok**

Vous voyez la liste des messages reçus. Le symbole **!** précédant un numéro identifie un message non lu. Sélectionnez le message que vous désirez lire et pressez sur **Lire**.

10.3 Reprendre et envoyer un message de la boîte brouillons

Un message sauvé dans la boîte brouillon peut être repris, modifier si besoin et envoyé.

Dans le **Menu SMS** sélectionnez **Brouillon** et pressez sur **OK**.

La liste des messages de la boîte Brouillon apparaît. Sélectionnez le message que vous désirez envoyer ou envoyer après modification. Pressez sur **Lire**, le message apparaît à l'afficheur.

Pressez sur **Option**, l'appareil vous propose les menu suivants : **Editer SMS, Envoi SMS, Effacer, Tout effacer**.

Pour envoyer sélectionnez **Envoi SMS** et pressez sur **OK**. Puis encore une fois sur **OK**.

10.4 Boite de sortie

Dans la boîte de sortie, sont enregistré les 10 derniers messages envoyés. Il est possible de reprendre, modifier et envoyer ces messages de la même manière que dans la boîte Brouillon.

Lorsque La boîte de sortie comporte plus de 10 messages, le message le plus ancien est automatiquement effacé.

11 Touche Portail Vocal (Lèvres)

Cette touche comporte 3 fonctions.

Pression simple : propose de composer le numéro du Portail Vocal de Swisscom.
Ce service permet de gérer son raccordement avec des commandes vocales.
Est soumis à abonnement. Plus d'information sous www.swisscom.com
Vous pouvez tester le Portail Vocal avec le numéro provisoire 0800 800 170.

Longue pression : Agit comme un raccourci vers les menus du SMS.

Lampe clignotante : Signale l'arrivée d'un appel resté sans réponse et / ou d'un message SMS.
Après avoir regardé la liste des appels sans réponses et / ou les SMS reçus,
la lampe s'arrête de clignoter.

12 Aide au dépannage

Combiné ne fonctionne pas

Contrôlez que la base soit correctement alimentée.
Contrôlez que le combiné soit correctement chargé

Oublié le PIN code de la base

Essayez le PIN code par défaut : 0000.
Contactez le Swisscom Customer service de Swisscom 0800 800 800.

Pas d'affichage

Contrôlez que les batteries du combiné est correctement chargée.
Retirez les batteries du combiné pendant 1 minute et replacez les batteries.

Pas de connexion entre la base et le combiné

Rapprochez vous de la base.

Le combiné ne se charge pas

Contrôlez que le combiné est correctement placé sur la base.
Changez les batteries.

Le combiné ne sonne pas

Contrôlez la batterie est correctement mise dans l'appareil.
Contrôlez que le volume de sonnerie ne soie pas configuré sur 0.

Votre correspondant ne vous entends pas

Contrôlez que la touche secret n'est pas activée.

Le numéro de l'appelant n'est pas affiché

L'appelant n'a pas autorisé l'envoi de son numéro.

Problèmes possibles avec la réception et l'envoi de SMS

La base n'est pas correctement alimentée.
Le centre de service n'est pas correctement programmé.
Plus d'un appareil SMS compatible est connecté sur votre ligne, débranchez l'appareil surnuméraire.
Contrôlez que vous pouvez utiliser le serveur SMS de Swisscom.
Pour fonctionner correctement, le SMS a besoin que l'affichage du numéro de l'appelant fonctionne.
(Attention si vous connectez l'appareil sur un des raccords ab d'un raccordement ISDN avec une ancienne boîte NT, ces anciennes boîtes ne sont pas compatibles SMS.)

13 Garantie / réparation / entretien

Appareils loués

Si votre appareil ne fonctionne pas correctement, avisez le service des dérangements (numéro de téléphone: 175). La réparation¹ et le dépannage sont gratuits.

Appareils achetés

Les prestations de réparation sont exécutées gratuitement selon les dispositions du bulletin de garantie¹. Si une réparation est nécessaire, l'appareil doit être rapporté au point de vente. Si le service des dérangements est appelé (aussi pendant la période de garantie), le dépannage sera facturé (forfait de déplacement et temps de travail). Après la période de garantie, les frais de matériel seront facturés en plus.

Accumulateurs

Les accumulateurs font partie du matériel consommable qui ne sont compris dans les prestations de garantie. Les accumulateurs défectueux ne sont pas remplacés gratuitement. Cela s'applique aux appareils loués et achetés.

Aide

Si vous avez des questions générales concernant par exemple des produits, des prestations, etc., veuillez vous adresser au service de renseignements de votre agence Swisscom (numéro de téléphone 0800 800 800).

¹ Sont excepté les dégâts d'usure courant aux cordons, étiquettes, accumulateurs, etc., les dégâts dus à un usage non conforme (dégâts dus aux chutes, pénétration de liquides, etc.) et les dégâts dus à la foudre.